

Bosnian Years 9-10 Course Overview – Year B 2022

Further information can be found in the Module and Lesson Plans for this language.

Term 1	Term 2	Term 3	Term 4
<p>Module 1: FAMILY AND FRIENDS</p> <p>KEY QUESTION(S): How does my family celebrate Bosnian traditions in Australia? Do 'old' traditions change in a new country?</p> <p>KEY CONCEPTS: Family, identity, tradition</p> <p>KEY PROCESSES: Expressing, reflecting, explaining</p> <p>CONTENT DESCRIPTIONS</p> <p>SOCIALISING Initiate, sustain and extend discussions related to aspirations, relationships and contemporary social issues</p> <p>REFLECTING Investigate and share family and cultural traditions and experiences, considering how these have shaped and continue to shape personal identity</p>	<p>Module 3: WHAT IS SO SPECIAL ABOUT BOSNIA?</p> <p>KEY QUESTION(S): What does Bosnia have to offer?</p> <p>KEY CONCEPTS: Place, leisure, travel</p> <p>KEY PROCESSES: Interpreting, planning, evaluating</p> <p>CONTENT DESCRIPTIONS</p> <p>SOCIALISING Contribute ideas, opinions and suggestions in interactions related to shared tasks and problem-solving, managing diverse views</p> <p>INFORMING Give information in different forms, offering own views in relation to the content and considering the significance for particular audiences</p>	<p>Module 5: TASTING BOSNIA</p> <p>KEY QUESTION(S): Is food at the heart of our identity?</p> <p>KEY CONCEPTS: Tradition, cuisine, recipes, cooking</p> <p>KEY PROCESSES: interacting, comparing, discussing, reflecting, questioning, expressing</p> <p>CONTENT DESCRIPTIONS</p> <p>SOCIALISING Initiate, sustain and extend discussions related to aspirations, relationships, and contemporary social issues</p> <p>TRANSLATING Create bilingual texts that reveal aspects of Australian culture for Bosnian-speaking audiences and vice versa</p>	<p>Module 6: BOSNIAN SPORT AND LEISURE TIME</p> <p>KEY QUESTION(S): What does Bosnian sport tell us about Bosnian lifestyle?</p> <p>KEY CONCEPTS: Sport, leisure, language,</p> <p>KEY PROCESSES: Interacting, translating, understanding, reflecting, discussing</p> <p>CONTENT DESCRIPTIONS</p> <p>SOCIALISING Interact in discussions by questioning, making suggestions and expressing opinions, and reflect on experiences of classroom interactions</p> <p>TRANSLATING Read, discuss and review a range of imaginative texts and respond by expressing opinions, explaining the themes, discussing characters, and</p>

<p>LANGUAGE VARIATION AND CHANGE Investigate how language varies according to context and speakers</p> <p>Module 2: SCHOOL LIFE</p> <p>KEY QUESTION(S): Would I have to work harder if I went to school in Bosnia?</p> <p>KEY CONCEPTS: Education, routine, expectation</p> <p>KEY PROCESSES: Expressing, questioning, evaluating, summarising</p>	<p>REFLECTING Reflect on participation in intercultural exchange, taking responsibility for contributing to mutual understanding</p> <p>Module 4: CUSTOMS AND TRADITION</p> <p>KEY QUESTION(S): Why is so important to maintain Bosnian customs, traditions, traditional music and dance?</p> <p>KEY CONCEPTS: Culture, Music, Dance, Joy</p> <p>KEY PROCESSES: Discussing, debating, explaining, understanding</p>	<p>REFLECTING Investigate and share family and cultural traditions and experiences, considering how these have shaped and continue to shape personal identity</p> <p>LANGUAGE VARIATION AND CHANGE Recognise how Bosnian language and culture have evolved and how they continue to change over time due to influences such as changing contexts and intercultural contact</p>	<p>considering language use and cultural meanings</p> <p>REFLECTING Reflect on participation in intercultural exchange, taking responsibility for contributing to mutual understanding</p> <p>INFORMING Analyse, synthesise and evaluate ideas and information from multiple sources on a range of contemporary issues</p>
<p>CONTENT DESCRIPTIONS</p> <p>SOCIALISING Interact in discussions by questioning, making suggestions and expressing opinions, and reflect on experiences of classroom interactions</p> <p>INFORMING Analyse, synthesise and evaluate ideas and information from multiple sources on a range of contemporary issues</p> <p>SYSTEMS OF LANGUAGE Extend grammatical knowledge, including present, past and future tenses, and a deeper understanding</p>	<p>CONTENT DESCRIPTIONS</p> <p>SOCIALISING Interact in discussions by questioning, making suggestions and expressing opinions, and reflect on experiences of classroom interactions</p> <p>INFORMING Give information in different forms, offering own views in relation to the content and considering the significance for particular audiences</p> <p>REFLECTING Reflect on participation in intercultural exchange, taking</p>		

of the seven cases to interpret and create meaning in texts	responsibility for contributing to mutual understanding		
Bosnian Years 9-10 Achievement Standard			
<p>By the end of Year 10, students use written and spoken Bosnian to interact with others in a range of contexts and for a range of purposes. They discuss topics such as education, work, the environment and youth issues as well as concepts from a range of learning areas. They recount experiences, and express feelings and opinions, agreement and disagreement, using present, past and future tenses, and linking statements with both coordinating and subordinating conjunctions, for example, <i>Bila je umorna, zato nije izašla u grad. Ne sviđa mi se ta knjiga jer je tuzna! Prvo smo isli u kino, zatim smo otisli na sladoled.</i> They demonstrate grammatical control when using complex sentences. They create a range of connected texts and interact with some degree of personalisation on a variety of subjects related to their own interests. In classroom discussions, they present and communicate personal thoughts and opinions, and account for and sustain a particular point of view, for example, <i>nema sumnje da.... Mislim da ovi clanci pokazuju samo jednu stranu price.</i> They identify key ideas in different text types dealing with both concrete and abstract topics. They follow the development and relationship of ideas, identifying, for example, identifying sequencing, cause and effect, and consequences. They compare and evaluate ideas across languages and cultures, for example, <i>Moje misljenje je...sa moje strane gledista.... sto se mene tice ... licno... Mladi ljudi su manje zainteresirani za politiku.</i> They discuss future plans and aspirations. Students develop and defend interpretations of texts and diverse points of view, and elaborate, clarify and qualify ideas using supporting evidence and argument. They present real or imaginary events and experiences in narratives, descriptions and recounts. They translate texts and produce bilingual texts, recognising that not all concepts can necessarily be rendered fully in another language.</p> <p>Students reflect on their experience of learning Bosnian language and culture. They exchange opinions and responses, noting how these may have changed over time. They identify ways in which writers and speakers make choices when using language, and make connections between language used, cultural concepts expressed and their own experiences or views. They reflect on their own and others' use of language, the language choices made, and the cultural assumptions or understandings which shape them. They analyse how culture affects communication and the making and interpreting of meaning, and how languages reflect cultures.</p>			

Please note: This Course Overview may change to accommodate students' prior knowledge and/or combined year levels.